

UCHWAŁA NR.....

**Rady Miejskiej w Skwierzynie
z dnia.....**

w sprawie nawiązania współpracy partnerskiej między Gminą Skwierzyna a Rejonem Reczickim (Republika Białoruś)

Na podstawie art. 18 ust. 2, pkt 12a Ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jedn. Dz.U. z 2001 r. , Nr 142, poz. 1591 z późn. zmianami) uchwała się, co następuje:

§ 1

Zawrzeć Umowę o Współpracy Partnerskiej między Gminą Skwierzyna a Rejonem Reczickim (Republika Białoruś)

§ 2

Upoważnić Burmistrza Skwierzyny do podpisania Umowy o Współpracy Partnerskiej.

§ 3

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Skwierzyny.

§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia

Przewodniczący Rady Miejskiej

Stanisław Kretkiewicz



LIST INTENCYJNY

PROTOKÓŁ ZAMIERZEŃ O WSPÓŁPRACY PARTNERSKIEJ REJONU RECZICA (BIAŁORUŚ) I MIASTA SKWIERZYNA (POLSKA).

Dbając o rozwój i poprawę wzajemnych stosunków między Republiką Białorusi i Rzeczypospolitą Polską, na podstawie Traktatu między Rzeczypospolitą Polską a Republiką Białorusi o dobrym sąsiedztwie i przyjaznej współpracy, sporządzony w Warszawie 23 czerwca 1992 roku, nawiązując do Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Białoruskiej o współpracy gospodarczej z dnia 30. kwietnia 2004 roku i Umowy między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Białorusi o współpracy w dziedzinie kultury, nauki i oświaty sporządzonej w Warszawie w dniu 27. listopada 1995 roku, Reczicki Rejon i miasto Skwierzyna postanowiły podpisać *List Intencyjny o Współpracy Partnerskiej*.

§ 1

Współpraca obejmować będzie w szczególności następujące obszary:

1. Wymiana informacji o historii i kulturze obydwu miast.
2. Uczestnictwo w imprezach o charakterze kulturalnym i sportowym.
3. Wymiana mieszkańców, a w szczególności grup dzieci i młodzieży.
4. Rozwój wymiany handlowej i gospodarczej.
5. Wymiana doświadczeń w zakresie rozwoju gospodarki wolnorynkowej.
6. Wymiana doświadczeń z zakresu ochrony środowiska naturalnego.
7. Wymiana doświadczeń związanych ze współpracą z innymi miastami partnerskimi.
8. Wzajemne wizyty delegacji obydwu miast.

§ 2

Protokół sporządzony został w dwóch jednobrzmiących wersjach językowych: rosyjskiej i polskiej.

§ 3

Protokół wchodzi w życie z dniem podpisania.

§ 4

Poprawki i uzupełnienia w protokole mogą zostać umieszczone na podstawie pisemnego porozumienia obu stron.

Przewodniczący Reczickiego
Rejonowego Komitetu Wykonawczego

Szostak Piotr Nikolajewicz

Burmistrz Miasta i Gminy
Skwierzyna

Arkadiusz Piotrowski